

**Anlage 10** zum Prüfbericht Nr. **55020613** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand                      PKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ BL4 70627  
 Hersteller                              Borbet GmbH

Seite 1 von 11

**Auftraggeber**                      Borbet GmbH  
 Hauptstraße 5  
 59969 Hallenberg-Hesborn  
 QM-Nr. 49 02 0231709

**Prüfgegenstand**                      PKW-Sonderrad  
 Modell                                      BL4  
 Typ    BL4 70627  
 Radgröße                                      7,0Jx16H2  
 Zentrierart                                      Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpresstiefe<br>(mm) | Radlast<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|------------|---------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| Lk 100     | BL4 70627 Lk 100 / Ø64 -Ø60,1   | 4/100/60,1  | 45                    | 590             | 2000                 |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer                              49182  
 Herstellerzeichen                          BORBET  
 Radtyp und Ausführung                      BL4 70627 (s.o.)  
 Radgröße                                      7,0Jx16H2  
 Einpresstiefe                                  ET (s.o.)  
 Herstelldatum                                  Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,5           | 60° Kegel | 110               | 28,5             |
| S02 | Schraube M12x1,5           | 60° Kegel | 100               | 28,5             |
| S03 | Mutter M12x1,25            | 60° Kegel | 110               | -                |
| S04 | Schraube M12x1,5           | 60° Kegel | 105               | 28,5             |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller                                  Dacia  
     Lada  
     Nissan  
     Renault

Spurverbreiterung                          innerhalb 2%

**Anlage 10** zum Prüfbericht Nr. **55020613** (5. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ BL4 70627  
 Borbet GmbH

Seite 2 von 11

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                         |
|--|------------|-----------|---|--|
| Dacia Logan (I)<br>FSD/USD, SD/SR<br>N386;<br>e2*2007/46*0030*..;<br>e2*2007/46*0013*..<br>- Pick-Up<br>- geschl. Kasten           | 50-65      | 195/55R16 | T91                                     | A12 A14 A19<br>A58 V16 S04                       |
|  | 50-65      | 205/50R16 | T91                                     |  |
|  | 50-65      | 215/45R16 | T90                                     |  |
|  | 50-65      | 225/45R16 |   |  |
| Dacia Logan (I)<br>SD/SR<br>e2*2001/116*<br>0314*00-61;<br>0323*00-29;<br>e2*2007/46*0030*..;<br>e2*2007/46*0013*..                | 50-77      | 195/50R16 |   | A12 A14 A19<br>Sth V16 S04                       |
|  | 50-77      | 195/55R16 |   |  |
|  | 50-77      | 205/50R16 |   |  |
|  | 50-77      | 215/45R16 |   |  |
|  | 50-77      | 225/45R16 |   |  |
| Dacia Logan MCV (I)<br>SD/SR<br>e2*2001/116*<br>0314*00-61;<br>0323*00-29;<br>e2*2007/46*0030*..;<br>e2*2007/46*0013*..<br>- Kombi | 50-77      | 195/50R16 | T88                                     | A12 A14 A19<br>Car V16 S04                       |
|  | 50-77      | 195/55R16 |   |  |
|  | 50-77      | 205/50R16 | A01 K56                                 |  |
|  | 50-77      | 225/45R16 | A01 K56                                 |  |
| Dacia Sandero (I)<br>SD/SR<br>e2*2001/116*<br>0314*00-61;<br>0323*00-29;<br>e2*2007/46*0013*..;<br>e2*2007/46*0030*..              | 50-77      | 195/50R16 |   | A12 A14 A19<br>Flh V16 S04                       |
|  | 50-77      | 195/55R16 |   |  |
|  | 50-77      | 205/50R16 |   |  |
|  | 50-77      | 215/45R16 |   |  |
|  | 50-77      | 225/45R16 |   |  |
| Dacia Sandero (III)<br>DJF<br>e19*2007/46*0026*..  | 49-74      | 195/50R16 | A33                                     | A14 A19 A58<br>Flh KOV NoE<br>NoP V16 S04        |
|  | 49-74      | 195/55R16 | A33                                     |  |
|  | 49-74      | 205/50R16 | A12                                     |  |
|  | 49-74      | 215/45R16 | A12                                     |  |
|  | 49-74      | 225/45R16 | A12                                     |  |
| Dacia Sandero<br>Stepway (I)<br>SD/SR<br>e2*2001/116*<br>0314*00-61;<br>0323*00-29   | 50-77      | 195/55R16 |   | A12 A14 A19<br>Flh KMV S04                       |
| Dacia Sandero<br>Stepway (III)<br>DJF<br>e19*2007/46*0026*..   | 67-81      | 205/55R16 | A90                                     | A14 A19 A58<br>Flh KMV V16<br>S04                |
|  | 67-81      | 205/60R16 | A90                                     |  |
|  | 67-81      | 215/55R16 | A01 A12 K4h K6w                         |  |
|  | 67-81      | 225/50R16 | A01 A12 K2b K4g K6x K8j                 |  |
|  | 67-81      | 225/55R16 | A01 A12 K2b K4g K6x K8j                 |  |
| Lada Vesta<br>GF<br>e1*2007/46*1695*..   | 75,78      | 195/50R16 | K1a                                     | A01 A12 A14<br>A19 A58 B67<br>Car KOV Lim<br>S01 |
|  | 75,78      | 195/55R16 | K1a                                     |  |

**Anlage 10** zum Prüfbericht Nr. **55020613** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ BL4 70627  
Borbet GmbH

Seite 3 von 11

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|---|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Nissan Micra (III)<br>K12<br>e11*2001/116*0195*.  | 48-81      | 195/45R16 | K1c K2c K42                             | A01 A12 A14<br>A19 Cbo Flh<br>S02     |
| Nissan Micra (IV)<br>K13<br>e13*2007/46*1111*..<br>incl. Facelift 2014                                  | 59, 72     | 195/45R16 | K1c                                     | A01 A12 A14<br>A19 Flh V16<br>S03     |
|   | 59, 72     | 195/50R16 | G77 K1c K2b K6g K6i K8m                 |                                       |
|   | 59, 72     | 205/40R16 | K1c K2b                                 |                                       |
|   | 59, 72     | 205/45R16 | K1c K2b K8c                             |                                       |
|   | 59, 72     | 215/40R16 | K1c K2b K8c                             |                                       |
| Nissan Micra (V)<br>K14<br>e9*2007/46*6454*..   | 52, 66, 74 | 195/50R16 | K2b K6g K6i K8h                         | A01 A12 A14<br>A19 A58 Flh<br>V16 S04 |
|   | 52, 66, 74 | 195/55R16 | K2b K6g K6i K8h                         |                                       |
|   | 52, 66, 74 | 205/50R16 | K1b K2b K6g K6i K8h                     |                                       |
|   | 52, 66, 74 | 215/50R16 | K1a K1b K2b K6g K6i K8h                 |                                       |
|   | 52, 66, 74 | 225/45R16 | K1b K2b K6g K6i K8h                     |                                       |
|   | 52-86      | 195/50R16 | K2b K6g K6i K8h M+S                     |                                       |
|   | 52-86      | 195/55R16 | K2b K6g K6i K8h M+S                     |                                       |
|   | 52-86      | 205/50R16 | K1b K2b K6g K6i K8h M+S                 |                                       |
| Nissan Note<br>E11<br>e11*2001/116*0268*.   | 50-85      | 195/50R16 | A12                                     | A14 A19 S02                           |
|   | 50-85      | 195/55R16 | A12                                     |                                       |
| Nissan Note<br>E12<br>e11*2007/46*0753*..   | 59, 66, 72 | 195/50R16 |   | A12 A14 A19<br>A58 S03                |
|   | 59, 66, 72 | 195/55R16 |   |                                       |
|   | 59, 66, 72 | 215/45R16 |   |                                       |
| Renault Clio (III)<br>R<br>e2*2001/116*0327*..;<br>e2*2007/46*0008*..                                   | 48, 53-58  | 205/50R16 | A01 G77 LK6                             | A12 A14 A19<br>Car Flh R1S<br>RC3 S02 |
|   | 48, 53-58  | 215/45R16 | A01 LK6                                 |                                       |
|   | 48-102     | 195/50R16 |   |                                       |
|   | 48-102     | 205/45R16 |   |                                       |
|   | 50,63-102  | 205/50R16 | A01 G77                                 |                                       |
|   | 50,63-102  | 205/50R16 | X30                                     |                                       |
| Renault Clio (IV)<br>R<br>e2*2001/116*<br>0327*46-..;<br>e2*2007/46*0008*16-..<br>- incl. Facelift 2016 | 48-88      | 195/50R16 | A90                                     | A14 A19 A58<br>Car Flh RC4<br>S04     |
|   | 48-88      | 195/55R16 | A90                                     |                                       |
|   | 48-88      | 205/50R16 | A12                                     |                                       |
|   | 48-88      | 215/45R16 | A12                                     |                                       |
|   | 48-88      | 225/45R16 | A12                                     |                                       |
| Renault Megane (II)<br>M<br>e2*98/14*0272*..  | 60-120     | 205/55R16 | A30                                     | A14 A19 B03<br>Flh S02                |
|   | 60-96      | 195/60R16 | A30 R37                                 |                                       |
| Renault Megane (II)<br>Cabrio<br>M<br>e2*98/14*0272*..<br>- Cabrio/Coupé                                | 76-120     | 205/55R16 | A30                                     | A14 A19 B03<br>Cbo Cpe S02            |
|   | 76-96      | 195/60R16 | A30 R37                                 |                                       |
| Renault Megane (II)<br>Grandtour<br>M<br>e2*98/14*0272*..   | 60-96      | 195/60R16 | A30 R37                                 | A14 A19 B03<br>Car S02                |
|   | 60-99      | 205/55R16 | A30                                     |                                       |
| Renault Megane (II)   | 60-96      | 195/60R16 | A30 R37                                 | A14 A19 B03                           |

**Anlage 10** zum Prüfbericht Nr. **55020613** (5. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ BL4 70627  
 Borbet GmbH

Seite 4 von 11

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                              | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise   |
|--|------------|-----------|---|----------------------------|
| Stufenheck<br>M<br>e2*98/14*0272*..  | 60-99      | 205/55R16 | A30                                     | Sth S02                    |
| Renault Modus<br>P<br>e2*2001/116*0319*..;<br>e2*2007/46*0007*..               | 48-82      | 195/45R16 | T80 T84                                 | A12 A14 A19<br>A60 S02     |
| Renault Scenic (II)<br>JM<br>e2*2001/116*0274*..<br>- Scenic / Gr. Scenic      | 60-120     | 205/55R16 | A30 R37 T91 T94 118                     | A14 A19 A60<br>B03 S02     |
|  | 60-120     | 215/55R16 | A12 T91 T93 118                         |                            |
|  | 74-120     | 205/60R16 | A30 R09 T91 T92 118                     |                            |
| Renault Twingo RS<br>N<br>e2*2001/116*0359*..<br>- incl. Facelift 2012         | 98         | 195/45R16 |   | A12 A14 A19<br>S04         |
|  | 98         | 205/40R16 | A01 K4v                                 |                            |
|  | 98         | 205/45R16 | A01 K4v                                 |                            |
|  | 98         | 215/40R16 | A01 K2b K4v K8a                         |                            |
| Renault Wind<br>N<br>e2*2001/116*<br>0359*14-..                                | 74, 75, 98 | 195/45R16 |   | A12 A14 A19<br>Cbo V16 S04 |
|  | 74, 75, 98 | 205/40R16 |   |                            |
|  | 74, 75, 98 | 205/45R16 |   |                            |
|  | 74, 75, 98 | 215/40R16 |   |                            |
| Renault ZOE (I)<br>AG<br>e2*2007/46*<br>0251*00-16;<br>0681*00-04<br>- Elektro | 43, 53     | 195/50R16 | T88                                     | A12 A14 A19<br>A58 Flh S01 |
|  | 43, 53     | 195/55R16 | T87 T91                                 |                            |

**Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

**Anlage 10** zum Prüfbericht Nr. **55020613** (5. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ BL4 70627  
 Borbet GmbH

Seite 5 von 11

| Fahrzeughöchst-<br>geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%)            |      |      |
|------------------------------------|------------------------------|------|------|
|                                    | Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |
|                                    | V                            | W    | Y    |
| 210 km/h                           | 100%                         | 100% | 100% |
| 220 km/h                           | 97%                          | 100% | 100% |
| 230 km/h                           | 94%                          | 100% | 100% |
| 240 km/h                           | 91%                          | 100% | 100% |
| 250 km/h                           | -                            | 95%  | 100% |
| 260 km/h                           | -                            | 90%  | 100% |
| 270 km/h                           | -                            | 85%  | 100% |
| 280 km/h                           | -                            | -    | 95%  |
| 290 km/h                           | -                            | -    | 90%  |
| 300 km/h                           | -                            | -    | 85%  |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**Spezielle Auflagen und Hinweise**

**118** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1180 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremsattel zu achten.

**A19** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**Anlage 10** zum Prüfbericht Nr. **55020613** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ BL4 70627  
Borbet GmbH

Seite 6 von 11

- A30** Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.
- A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- B67** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung des Sonderrades nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Scheibenbremsendurchmesser max. 258 mm an Achse 1.
- Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportwagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- Flh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- G77** Ist die Reifengröße 175/65R15, 185/60R15 oder 185/55R16 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**Anlage 10** zum Prüfbericht Nr. **55020613** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ BL4 70627  
Borbet GmbH

Seite 7 von 11

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K4g** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 10 mm zu kürzen.

**K4h** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen.

**K4v** An Achse 2 sind die Halter zur Befestigung der Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen über den Radhausausschnittkanten (100 mm vor Radmitte) zu entfernen. Die Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

**K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

**K6w** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K6x** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K8a** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8c** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8h** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**Anlage 10** zum Prüfbericht Nr. **55020613** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ BL4 70627  
Borbet GmbH

Seite 8 von 11

**K8j** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300mm vor bis 100mm hinter Radmitte um 5mm aufzuweiten.

**K8m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

**R1S** Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit breiter Spurweite an Achse 2 (6. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= 1, 2, 3, 4, D, E, L oder S).

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**RC3** Rad/Reifen Kombination für Renault Clio 3 (4.und 5. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= BR, CR, KR, oder SR).

**RC4** Rad/Reifen Kombination für Renault Clio 4 (4. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= 5, 6, 7 oder R).

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**StH** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.



**Anlage 10** zum Prüfbericht Nr. **55020613** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ BL4 70627  
Borbet GmbH

Seite 9 von 11

**T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**Anlage 10** zum Prüfbericht Nr. **55020613** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ BL4 70627  
Borbet GmbH

Seite 10 von 11

**V16** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|        | Vorderachse | Hinterachse          |
|--------|-------------|----------------------|
| Nr. 1  | 185/50R16   | 205/45R16            |
| Nr. 2  | 185/60R16   | 205/55R16            |
| Nr. 3  | 195/40R16   | 215/35R16            |
| Nr. 4  | 195/45R16   | 215/40R16, 225/40R16 |
| Nr. 5  | 195/50R16   | 215/45R16            |
| Nr. 6  | 205/45R16   | 225/40R16            |
| Nr. 7  | 205/50R16   | 225/45R16            |
| Nr. 8  | 205/55R16   | 225/50R16, 245/45R16 |
| Nr. 9  | 205/60R16   | 225/55R16            |
| Nr. 10 | 215/40R16   | 225/40R16, 245/35R16 |
| Nr. 11 | 215/55R16   | 235/50R16            |
| Nr. 12 | 225/40R16   | 245/35R16            |
| Nr. 13 | 225/50R16   | 245/45R16            |
| Nr. 14 | 225/55R16   | 245/50R16            |
| Nr. 15 | 225/60R16   | 245/55R16            |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**X30** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 175/65R15 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 16. März 2022 in Lamsheim statt.

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 11 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Dezember 2012.

**Anlage 10** zum Prüfbericht Nr. **55020613** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ BL4 70627  
Borbet GmbH

---

Seite 11 von 11

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 16. März 2022



Wagner

00386280.DOC JR-BW